

i w transkrypcji (ss. 258-272), oraz zamieszcza na końcu książki indeks słów etiopskich w transkrypcji występujących w tej książce (ss. 280-309). Omawiając syntaksę czasownika (ss. 181-204) stosuje terminologię noetyczną wypracowaną przez S. Weningera, co stanowi jedno z osiągnięć Autora. Osoby zajmujące się problematyką etiopistyczną na pewno będą wdzięczni J. Tropperowi za tę gramatykę, mającą charakter wprowadzający, ale podającą równocześnie najnowsze osiągnięcia lingwistyki (teorię noetyczną).

Jerzy Woźniak CM – Wiedeń

**Stephan WENINGER, *Ge'ez. Classical Ethiopic, Languages of the World-Materials 01, München – Newcastle 1993, ss. 50.***

W serii „Języki Świata” (*Languages of the World*), wydawanej przez dwa ośrodki uniwersyteckie w Monachium i Newcastle z siedzibą w Niemczech, ukazała się książka wprowadzająca w studium klasycznego języka etiopskiego, zwanego geez, którego zabytki literackie pochodzą w większości z okresu od V do X wieku po Chrystusie. Klasyczny język etiopski jest ważny dla historii Kościoła i teologii, gdyż zachowały się w nim tłumaczenia Biblii oraz liczne teksty liturgiczne i teologiczne. Zadaniem wspomnianej serii jest z jednej strony opracowywanie na użytek językoznawców gramatyk języków świata w sposób syntetyczny i jak najbardziej fachowy, a z drugiej opisywanie języka w świetle współczesnej wiedzy językoznawczej; dlatego też gramatyka S. Weningera obejmuje zaledwie 50 stron.

Omawiana książka zawiera następujące rozdziały: wstęp, fonologia, morfologia rzeczownika i czasownika, syntaksa, tekst etiopski – fragment życiorysu św. Yareda i bibliografia (ss. 41-49). S. Weninger posługuje się w książce pismem etiopskim w transkrypcji z równoczesnym przekładem na język angielski, a strukturę rzeczownika i czasownika przybliża posługując się przyjętymi wzorcami językoznawczymi. Przy omawianiu form gramatycznych Autor posługuje się interlinearnym opisem: najpierw forma etiopska w transkrypcji, następnie opis gramatyczny i przekład angielski np:

neger = a-ni

Speak IMPT.SG.M =  $\emptyset$ -me

Tell me.

Omawiana książka może przybliżyć strukturę języka ge'ez językoznawcom, którzy nie mają możliwości studiów etiopistycznych, a przedstawicielom innych dyscyplin naukowych umożliwi zapoznanie się z językiem najstarszego afrykańskiego chrześcijaństwa.

Jerzy Woźniak CM – Wiedeń